

4
Provision
of Národná banka Slovenska
of 1 April 2008

on the submitting of statements, reports, summaries and other accounts
by insurance companies and branches of foreign insurance companies

In compliance with Article 43 paragraph 6 of the Act No. 8/2008 on Insurance and on amendments and supplements to certain laws (hereinafter referred to as the “Act on Insurance”) and Article 35 paragraph 2 of the Act No. 747/2004 Coll. on Supervision of Financial Market and on amendments and supplements to certain laws, Národná banka Slovenska hereby lays down the following rules:

Article 1

(1) Statements submitted by insurance companies and by branches of foreign insurance companies shall be as follows:

Statement Mark	Name of the Statement
a) Ppn (BIL) 01-04	Statement of Assets and Liabilities,
b) Ppn (VZS) 02-04	Profit and Loss Statement,
c) Ppn (PTZ) 03-04	Statement of Life Assurance Market,
d) Ppn (PTN) 04-04	Statement of Non-Life Insurance Market,
e) Ppn (VOA) 05-04	Assets Statement,
f) Ppn (KML) 06-04	Report on Portfolio,
g) Ppn (ZOA) 07-04	Shareholders List,
h) Ppn (TAP) 08-01	Statement of Insurance Technical Aspects,
i) Ppn (VZZ) 09-01	Statement of Life Assurance Liabilities,
j) Ppn (LIK) 11-99	Report on Adjusters Appointment,
k) Ppn (STA) 12-01	Summary of Client Suggestions and Complaints,
l) Ppn (ZME) 13-99	Report on Changes of Articles of Association and Organization Structure,
m) Ppn (VZP) 14-01	Statement of Liabilities on Insurance Contracts,
n) Ppn (VPP) 15-99	Report on General Insurance Conditions, Special Insurance Conditions, Policy Rating and Technical Reserves Calculations,
o) Ppn (SUO) 16-99	Summary of Imposed Measure Fulfilment,
p) Ppn (BIL) 17-04	Statement of Assets and Liabilities by a Branch,
q) Ppn (VZS) 18-04	Profit and Loss Statement by a Branch,
r) Ppn (VCM) 19-01	Statement of Activities Performed outside the Territory of the Slovak Republic,
s) Ppn (PUN) 21-01	Statement of Non-Life Insurance Events,
t) Ppn (VOS) 22-04	Statement of Mediated Insurance,
u) F (NBS) 24-04	Non-Consolidated Statement of Financial Assets and Financial Liabilities – Balances,
v) F (NBS) 25-04	Non-Consolidated Statement of Financial Assets and Financial Liabilities – Transactions.

(2) Specimen statements under paragraph 1 are presented in Annexes 1 through 22. Methodologies of the statements drawing up constitute part of the Annexes.

Article 2

(1) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraph a), e), p) and u) shall be drawn up on a quarterly basis, from actual data on the last day of the respective calendar quarter, and from preliminary data and audited data on the last day of the accounting year for which they are drawn up.

(2) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs b) through d), q) and t) shall be drawn up on a quarterly basis, from actual data on the last day of the respective calendar quarter, always for the period from the beginning of a calendar year to the end of the respective calendar quarter, and from preliminary data and audited data always for the entire accounting period for which they are drawn up.

(3) The statement under Article 1 paragraph 1 subparagraph v) shall be drawn up on a quarterly basis, from actual data, preliminary data and audited data on the last day of the respective calendar quarter, always for the period from the beginning of the respective calendar quarter to the end of the respective calendar quarter for which the statement is drawn up.

(4) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraph h), i), m), r) and s) shall be drawn up on a yearly basis, from audited data on the last day of the accounting period, always for the entire accounting period. If the accounting period does not correspond to a calendar year, the statement shall be drawn up from audited data at the end of the accounting period, always for the entire accounting period, and from preliminary data at the end of the calendar year, always for the period from the beginning of the calendar year to the end of the calendar year.

(5) The statement under Article 1 paragraph 1 subparagraph k) shall be drawn up on a yearly basis on the last day of a calendar year, always for the period from the beginning of the calendar year to the end of the calendar year.

(6) Statements unlisted in paragraphs 1 through 5 shall be drawn up as follows:

- a) reports under Article 1 paragraph 1 subparagraphs f) and g) shall be drawn up on a quarterly basis on the last day of the respective calendar quarter,
- b) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph j) shall be drawn up on a determined day and on the day of each change of an adjuster,
- c) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph l) shall be drawn up on the day of the approval of Articles of Association by a General Assembly and on the day of adopting the decision on the organization structure change,
- d) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph n) shall be drawn up on the day of approval of
 1. the change of general insurance conditions,
 2. the change of special insurance conditions,
 3. the change of premium rate calculations (policy rating),
 4. the change of technical reserve calculations,
 5. new general insurance conditions,
 6. new special insurance conditions,
 7. new policy rating,
 8. new calculations of technical reserves,
- e) the summary under Article 1 paragraph 1 subparagraph o) shall be drawn up on the date determined upon a valid decision to be the date of imposed measure fulfilment.

Article 3

(1) Statements of insurance companies and branches of foreign insurance companies under Article 1 paragraph 1 shall be submitted electronically as follows:

- a) statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs a) through e), p), q), t) through v) drawn up from actual and preliminary data shall be submitted within thirty (30) days after the lapse of a calendar quarter and statements drawn up from audited data within three (3) months after the lapse of an accounting period,
- b) statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs h), i), m), r) and s) drawn up from preliminary data shall be submitted within thirty (30) days after the lapse of a calendar year and statements drawn up from audited data within three (3) months after the lapse of an accounting period,
- c) the statement under Article 1 paragraph 1 subparagraph k) shall be submitted within thirty (30) days after the lapse of a calendar year,
- d) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph f) shall be submitted within five (5) working days after the lapse of a calendar quarter,
- e) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph g) shall be submitted within thirty (30) days after the lapse of a calendar quarter,
- f) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph j) shall be submitted within seven (7) working days as of the day of the appointment or the change of an adjuster,
- g) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph l) shall be submitted within ten (10) working days as of the day of adoption the resolution on the change of Articles of Association and organization structure,
- h) the report under Article 1 paragraph 1 subparagraph n) shall be submitted within ten (10) working days as of the day of approval of changes or new general insurance conditions, special insurance conditions, policy rating and calculations of technical reserves,
- i) the summary under Article 1 paragraph 1 subparagraph o) shall be submitted within ten (10) working days as of the day of the expiration of the period for the imposed measure fulfilment.

(2) The electronic submitting of statements under paragraph 1 shall mean the submitting of statements in Národná banka Slovenska application system “STATUS DFT – Zber, spracovanie a uchovávanie štatistických údajov subjektov finančného trhu Slovenskej republiky“ (STATUS DFT - Collection, processing and hold of statistical data on subjects on the Slovak Republic financial market).

Article 4

(1) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs a) through o) and subparagraphs s) through v) drawn up by an insurance company shall be submitted in aggregate for the insurance activities and reinsurance activities performed by the insurance company in the territory of the Slovak Republic and other Member States upon the right of the free provision of services without establishment of a branch as well as by means of a branch.

(2) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs p) and q) drawn up by an insurance company shall be submitted for the activities of branches of the insurance company performed in all countries, except for the Slovak Republic, in which the insurance company is authorized to pursue the insurance activities by means of a branch.

(3) The statement under Article 1 paragraph 1 subparagraph r) drawn up by an insurance company shall be submitted for the activity of the insurance company performed outside the territory of the Slovak Republic by means of a branch or upon the right of the free provision of services without establishment of a branch.

(4) Statements under Article 1 paragraph 1 subparagraphs a) through o) and subparagraphs s) through v) drawn up by a branch of a foreign insurance company shall be submitted to Národná banka Slovenska for the activities of a branch of a foreign insurance company performed in the territory of the Slovak Republic.

Article 5

This Provision shall come into effect on 15 April 2008.

**Ivan Šramko, in his own hand
Governor**

Issued by: Risk Management Regulation and Methodology
Department
Insurance Regulation Section

Phone: +421 2 5787 3301

Fax: +421 2 5787 1118

Drawn up by: Ing. Andrea Gondová, phone: +421 2 5787 3404
Ing. Hana Pastorková, phone: +421 2 5787 3413
Ing. Peter Paluš, phone: +421 2 5787 3399
Mgr. Anna Grittersová, phone: +421 2 5787 3396